



MĚSTSKÝ ZPRAVODAJ

Vydává městský úřad bechyně

LISTOPAD 1997

Úvaha, aneb my od divadla!

Divadelní soubor "Lužnice" Bechyně vstoupil právě do své 143. divadelní sezony. Ano, již tak dlouho se v Bechyni hraje ochotnické divadlo. Jsme opravdu jeden z nejstarších souborů v celé České republice. Milí občané a přátelé, dnes žijeme v době, která dává každému člověku největší štěstí - právo na tvůrčí práci. Nikdy nebylo a není na světě nic krásnějšího nad život a ten nemůže být bez krásy, stejně jako není krásy bez života. Proto všechno úsilí lidstva je zaměřeno od nepaměti k tomu, aby život byl stále krásnější a krása životnější. Nejlepší umělci všech národů chápali vždy tuto pravdu a proto dávali všechny své síly, celý svůj talent do jejich služeb. Chci tímto jenom zdůraznit nutnost harmonického rozvíjení všech stránek života v naší lidské společnosti. Je nemálo lidí, kteří tvrdí, že dnešní mládež je horší než v minulosti. Tento letitý názor pramení ze známého faktu, že mladá generace se vždy liší od generací starších. Je jisté opodstatnělé posuzovat mládež z hlediska současnosti a ptát se jaká je, ale ještě důležitější je posuzovat ji z hlediska budoucnosti a klást si otázku, jaká bude? Důležitou úlohu v rozvíjení člověka je zcela určité pochopení podstaty umění. Tedy zásadní otázka: "Co je to umění?" Snad vás odpověď překvapí svou jednoduchostí: "Umění je práce." Jistě mně dáte za pravdu všichni vy, kteří jste okusili "slávu i trpkost divadelních prken". Divadelní práce totiž vyžaduje dobrou partu, kázeň, klade nároky na volný čas a učí podřizovat se kolektivu stejných nadšenců. Je třeba pracovat cílevědomě, s láskou a doslova ochotou zříci se mnohého ve prospěch věci. Je to činnost velmi náročná, a proto není divu, že mnohý z nás se po uskutečnění představení zařká: "Již nikdy." Dobře ale víme, že uplyne jen pár dní a jsme v tranzu a "jedeme dál!" Máme pochopitelně radost z každého úspěchu. Ale musíme se vždy kontrolovat, aby se nám nezatočila hlava. Vždyť přece nehrajeme divadlo jenom proto, aby nám diváci tleskali, aby nás obdivovali. Hrajeme proto, aby diváci brali a pochopili sílu a krásu myšlenek a citů, které do hry vložil autor a jimž jsme my dali na jevišti ožít. V žádném případě se však nesmíme lehce vzdávat. Vždyť jsme přece stálými bojovníky pravdy a krásy. Ne všichni vydrží, ne všichni se osvědčí. Proto všem poselým divadelní múzou přejí:

KRÁTCE Z JEDNÁNÍ MĚSTSKÉ RADY.

- 1) MR schválila prodej nepotřebného materiálu ze skladu města za sníženou cenu. Položkový výčet materiálu bude zveřejněn na úřední desce.
- 2) Byla schválena smlouva na zajištění plavecké výuky žáků 3. a 4. ročníku ZŠ. Město se tak bude podílet společně s rodiči na úhradě dopravného a město dále bude přispívat na jednotlivé lekce.
- 3) MR schválila rozpočtovou změnu, kterou navyšuje výdaj pro Městskou lidovou knihovnu o 20 tisíc korun na nákup nových knih na úkor snížení výdajů na paragrafu činnosti místní správy. Rozpočtová změna bude předložena k projednání MZ.
- 4) Starosta města seznámil radu se stanoviskem Ministerstva dopravy a spojů ve věci privatizace železniční tratě Bechyně-Tábor. V současné době se dopracovává návrh zásad privatizace železnice. Zásady budou projednány vládou a teprve po jejím schválení budou zveřejněna pravidla privatizace železničních tratí a zahájen i vlastní proces privatizace.
- 5) MR rozhodla pozastavit záměr prodat objekt hospody na stadionu. Zároveň vyzve všechny sportovní oddíly, které provozují svoji činnost na stadionu, aby sdělily, zda a jakým způsobem by měly zájem tento objekt využívat.
- 6) MR svým rozhodnutím odsouhlasila výpověď smlouvy s Českou pojišťovnou na pojištění majetku města. V této věci bylo vypsáno nové výběrové řízení na základě kterého bude vybrána pojišťovna pro pojištění majetku pro rok 1998, případně další roky.
- 7) Na základě kupní smlouvy mezi Zemědělským družstvem Lužnice v likvidaci a Městem Bechyně byl převzat dům v Senožatech čp.41 do majetku města. Na dalším jednání rady bude předložen návrh na způsob přidělování bytů v tomto domě.
- 8) Do doby prodeje domu čp. 12, Náměstí T.G.M. byla prodloužena nájemní smlouva na nebytové prostory - prodejna potravin Sládek-Kukrák.
- 9) MR schválila rozpočtovou změnu, která navyšuje investice na rekonstrukci domu čp.8, Náměstí T.G.M. Tato rozpočtová změna bude předložena na jednání MZ.
- 10) MR byla seznámena s tím, že nabídka bytu pro obyvatele povodněmi postižené obce Troubky nebyla využita, a proto byl byt přidělen dle pořadníku.
- 11) MR schválila záměr připojit se ke skupině měst a obcí, které usilují o svolání valné hromady Elektrárenského a plynárenského sdružení obcí ve věci změny akcí na akcie obchodovatelné na veřejných trzích.

INFORMACE PRO DIABETIKY

Vážení diabetici, přátelé!

14. listopadu 1997 si připomínáme Světový den diabetiků. Letošní celosvětové heslo zní: "Celkové znalosti, náš klíč k lepšímu životu." Několik informací pro ty, kteří chtějí znát, že diabetici jako riziková skupina chronicky nemocných se může právě v těchto dnech i letos zdarma nechat očkovat proti chřipce u praktického lékaře, případně hygienické stanice. Že 29.11.1997 se uskuteční 12. celostátní prodejní výstava výrobků pro diabetiky v Praze 5-Smíchově v Národním domě. Že rádio Regina vždy ve čtvrtek v 16.30 hodin vysílá "Zastavení u zdraví". Že Český rozhlas stanice Praha má vysílání pro diabetiky pravidelně poslední pondělí v měsíci od 16.00 hodin nazvané "Okénko diabetiků". Že 2.10.1997 byl v Bechyni ustanoven Svaz diabetiků, který je tu pro ty, kteří chtějí ve svém životě pokusit se něco zlepšit. Budeme pravidelně informovat o dění ve svazu letáčky v ordinacích lékařů, diabetologické ordinaci, vysíláním v rozhlasu Městského úřadu a vydáváním článků v Městském zpravodaji, za což děkujeme.

Svaz diabetiků Bechyně

Zpráva investičního odboru města Bechyně

Město Bechyně obdrželo dotaci na výstavbu 22 bytových jednotek ve výši 7,4 milionu korun. V současné době probíhají přípravné práce k započatí stavby Na Libuši 636-643. Noví nájemníci se budou stěhovat do nových bytů nejpozději do konce července 1998. Většina účastníků využívá k předplacení nájemného služby nově zavedených peněžních ústavů. Oprava kostela Sv. Michala spěje k závěru. Bude dokončena ještě v letošním roce, aby mohla sloužit jako výstavní a koncertní síň.

VYHLÁŠKA č.18/97

kteřou se měnř a doplňuje vyhláška města Bechyně č.8/94 o místních poplatcích

Městské zastupitelstvo v Bechyni se na svém zasednání dne 10. zářř 1997 usneslo vydat na základě ustan. § 16 odst. 1 zákona o obcích tuto vyhlášku, kteřou se měnř a doplňuje vyhláška č. 8/94 o místních poplatcích

I.

Článek 9 odst.(1) se měnř a doplňuje takto:

" (1) Sazba poplatku činř.....10,- Kč za osobu a za každý i započatý den pobytu, nenř-li tento den dnem přřchodu. Snřžená sazba poplatku.....5,- Kč za osobu a za každý započatý den pobytu, nenř-li tento den dnem přřchodu, platř pro poživatele invalidního, vdovského nebo starobního důchodu, který je jediným zdrojem přřjmu. "

II.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. řřjna 1997.

V Bechyni dne 10. zářř 1997

Božena Vorlová, zástupce starosty
Jan Charypar, starosta města

vyvěšeno na úřednř desce dne: 12. zářř 1997

Životnř jubilea - listopad 1997

75 let	Škrětová Marie
76 let	Vachta Bohumil Hrubant Josef
77 let	Vágnerová Milada
79 let	Cřcha Jaroslav
81 let	Hanáková Zuzana
82 let	Tomková Barbora
83 let	Šašek Karel Horová Karolřna
86 let	Blažejevová Alžběta
88 let	Holá Alžběta
91 let	Vorobjevová Růžena

Navřdř nřs opustili:

Smutná Vlasta, Břlková Alžběta, Samcová
Věra, Ing.Čížek Karel

Vřtáme nově bechyňské občanřky:

Hubka Jan, Kováč Milan



kulturnř kalendář

DIVADLO

8.11.1997 / 15,00 hodin / Velký sál KD / Vstupnř: 13,- Kč

ČÁRY BÁBY COTKYTLE aneb TŘř ZLATÉ ZUBY DĚDA VŠEVĚDA- Zdeněk Kozák

Režie: Zdena Knotková

Veselou pohádku s písnřkami sehraje v sobotnřm pohádkovřm odpolednř pro dĚti a rodiče divadelnř soubor Divadla Fráni Šrámka z Přsku

ASTROVEČER

11.11.1997 / 19,00 hodin / Malý sál KD / Vstupnř: 25,- Kč

TAJNĚ DĚJINY EVROPY - Bohumil Vurm

Pořad odhaluje mnohá, donedávna přřsně střežená tajemství, jako pravidla svobodnĚho zednářství či obsah zastupitelských mysteriř. Záhadná místa, tajnĚ spolky, významnĚ osobnosti jsou přředmĚtem hledání a bádání autora stejnojmennĚ knihy.

VÝTVARNÁ DřLNA

14.-16.11.1997 / Prostory v administrativnř části budovy

VÝTVARNÁ HROMÁDKA

Na tĚma- **KDE, S KÝM a JAK bych chtĚl žit.**

Setkání vřech Tatmanů a jejich přřznivců, kteřř si chtĚjř tvořřvĚ pohrát s materiálem.

BUCHTY V KULTURNřM DOMĚ

19.11. 1997 / 19,30 hodin / Velký sál KD / Vstupnř: 80,- Kč

ČESKĚ BUCHTY- Krojovaná dāmskā dechovā kapela

Vystoupenř koncertnřho a estrādnnřho charakteru. Kapela hraje modernř dechovku a staropražské kuplety v lidovřch a staropražských krojřch. BĚhem vystoupenř ochutnāte i pravĚ českĚ buchty, upečenĚ na jeviřti. Cena buchet je zahrnuta v cenĚ vstupenky. Tato kapela slavř úspěchy nejen v Ěechāch, ale i v NĚmecku, Rakousku, Holandsku, Polsku, Itālii a dokonce i na Slovensku.

COUNTRY BĀL

15.11.1997

DISKOTĚKY

Prostory KD/ Vstupnř: 35,-KĚ

1.11.1997 - diskžokej Zdeněk Řezāč

8.11.1997 - diskžokej Gejza Marcinka

22.11.1997- diskžokej Zdeněk Řezāč

29.11.1997- diskžokej Zdeněk Řezāč

KURS TANCE A SPOLEČENSKĚ VÝCHOVY

7.11.1997 /19,00 hodin /Velký sál KD /Vstupnř:35,-KĚ, pro účastnřky kursu vstup na přřkazky

ZĀVĚREČNĚ VĚNEČEK

Hraje tanečnř orchestr TOKS - Sezimovo Ústř II

VÝZVA

Kulturnř dům Bechyně ve spolupřřci s kulturnř komisi MĚsta Bechyně přřpravuje přřdvānočnř vřstavu betlĚmů, kteřā se bude konat od 1.12.1997 do 18.12.1997 ve vřstavnřch prostorāch KD. Přřsřme vř všechny , kteřř jsou ochotni zapůjčit svřj betlĚm, aby se přřhlāsili v Kulturnřm domĚ. Přřvnř dva betlĚmy přřslřbila zapůjčit panř Vadovā.

Přřdem dĚkujeme občanřm za spolupřřci.

Přřpravujeme na prosřnec

Faustovānř,

Přřdvānočnř setkānř s dūchodci,

Vānočnř koncert,

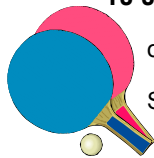
Vānočnř troubenř z vĚže a zpřvānř koled u stromečku,

Pohādkā - Ženich pro Ěertici,

Astrovečer

TĚLOVÝCHOVA & SPORT

TJ Jiskra - oddíl stolního tenisu.



Muži hrají v letošním období opět divizi s oddíly v těchto městech: Pedagog Č.Budějovice, Zubčice, Písek, Větrná, Libín, Studená B., Pelhřimov, Sokol Tábor, Slavov Č.Budějovice, J.Hradec, Bechyně B a C - muži jsou účastníky okresního přeboru skup. A. Po druhém kole je Bechyně B na 10.místě a Bechyně C na 8.místě.

TJ Jiskra - oddíl tenisu.

Na závěr sezony uspořádali tenisté okresní přebor staršího žactva jednotlivců. Zúčastnili se hráči a hráčky z Bechyně, Tábora a S.Ústí. Do čtvrtfinále dvouhry se probjovali bechyňští hráči Ladislav Klobása a Tomáš Hlaváček, do finále čtyřhry Tomáš Hlaváček.

Volejbal:

KP II skupina B - muži

Výsledky - po 7 kolech 7.místo 9 bodů.

Ženy vedou tabulku okresního přeboru:

1. Bechyně 4 3 1 11: 5 7
2. Sp.S.Ústí 5 2 3 9:11 7
3. Chýnov 4 2 2 8: 8 6
4. VK Tábor B 3 2 1 7: 4 5
5. Malšice 2 1 1 4: 5 3
6. Sudoměřice 2 0 2 0: 6 2

Kopaná

Okresní přebor:

muži po 8 kolech - 9.místo - 8 bodů

III. třída, skupina A

muži Bechyně B po 6 kolech - 11.místo, 4 body

II.třída

dorost po 7 kolech - 2.místo, 16 bodů

I.A třída skupina B

starší žáci - po 8 kolech - 5.místo, 14 bodů

I.A skupina B

Novinky z MŠ Jahůdka

V polovině měsíce listopadu se uskuteční již tradiční výstava "PODZIMNÍČKŮ" v areálu MŠ. Děti spolu s rodiči budou tak prezentovat svoji šikovnost a nápaditost při práci s přírodninami. MŠ ožije různými strašidly, zvířátky a pohádkovými postavami. Již se těšíme, čím nás překvapí.

Město Bechyně vyhlašuje sběr velkoobjemového odpadu.

Velkoobjemový kontejner bude umístěn na dvoře spol. Bytenes Bechyně s.r.o. dne

3.11 a 5.11 1997
(od 10.00 do 17.00 hod.)

Lze do něho odložit veškerý velkoobjemový domovní odpad kromě nebezpečného odpadu. Na nebezpečný odpad (televize, rádia, autobaterie, olejové filtry, ledničky a boilery) bude zvlášť vyhrazené místo. Na železo bude rovněž zvlášť vyhrazené místo.

KINO BECHYNĚ PROGRAM NA LISTOPAD 1997



1.sobota/ 20.00 hodin / Vstupné: 31,- Kč / 93 minut

ÚNOS

Bermudský trojúhelník v Nevadské poušti - nebezpečí číhající za každou zatáčkou. Kurt Russell v hlavní roli.

2. neděle/20.00 hodin/Vstupné:30,-Kč (předprodej)

KOLJA

Slavnostní promítání českého barevného filmu za přítomnosti režiséra Jana Svěráka a filmového „Oskara“.

3. pondělí, 4. úterý / 20.00 hod. / Vstupné: 33,- Kč / 102 minut

RASPUTIN

Legenda o šíleném mnichovi, který ovládl carskou rodinu. V hlavní roli Alan Rickman.

6. čtvrtek, 7. pátek / 20.00 hodin / Vstupné: 33,- Kč / 138 min.

TVÁŘÍ V TVÁŘ

Agent FBI a psychopatický terorista - dva muži, dvě tváře, jeden společný osud. J. Travolta a N. Cage v hlavních rolích.

8. sobota, 9. neděle / 20.00 hodin / Vstup : 33,- Kč / 112 min.

FRANCOUZSKÝ POLIBEK

Milostná komedie režiséra Lawrence Kasdana s Meg Ryanovou a Kevinem Klidem v hlavních rolích.

9. neděle / 17.00 hodin / Vstupné: 10,- Kč / 63 minut

PAN TAU A SAMÁ VODA

Pásmo pohádek pro nejmenší.

10. pondělí, 11. úterý / 20.00 hodin / Vstupné: 30,- Kč / 129 min.

LOST HIGHWAY

Ve světě, kde čas se vymyká kontrole, je život jízdou po ztracené dálnici. Film v režii Davida Lynche.

13. čtvrtek / 20.00 hodin / Vstupné: 33,- Kč / 92 minut

NADJA

Nová upíří sága v režii Michaela Almereyda.

14. pátek, 15. sobota / 20.00 hodin / Vstup: 36,- Kč / 90 min.

MUŽI V ČERNÉM

Chráníme Zemi před šmejdem z vesmíru! Tommy Lee Jones a Will Smith v akční sci-fi komedii.

16. neděle, 17. pondělí / 20 hod. / Vstup: 27,- Kč / 116 min.

EMMA

„To bude svatba,“ řekla. Komedie podle románu J.Austenové

18. úterý / 20.00 hodin / Vstupné: 27,- Kč / 116 minut

VLASY

Slavný americký muzikál ve filmovém ztvárnění M. Formana

20. čtvrtek, 21. pátek / 20.00 hodin / Vstupné: 27,- Kč

VEČERNICE

Pokračování filmu „Cena za něžnost“

22. sobota, 23. neděle / 20.00 hodin / Vstupné: 27,- Kč

STARÁ LÁSKA NEREZAVÍ

Svatba to byla velkolepá až na rodiče nevěsty... Americká komedie s Bette Midlerovou a Dennisem Farinou.

24. pondělí, 25. úterý / 20.00 hod. / Vstup: 33,- Kč / 141 min.

FARGO

Příběh o zločinu, který skončí tragicky a o pronásledování zločinců. V hl. roli Frances McDormandová, režie Joel Coen.

27. čtvrtek, 28. pátek, 29. sobota / 20.00 / Vstup: 36,- Kč

ZTRACENÝ SVĚT

Někteří z nich přežili. Dinosaurí sága pokračuje opět v režii Stevena Spielberga na námět Michaela Crichtona

30. neděle / 20.00 hodin / Vstupné: 33,- Kč / 127 minut

DVĚ TVÁŘE LÁSKY

**NIKDO VE MĚSTĚ
VÁM NEZAPLATÍ LÉPE****ZA VAŠE
AKCIE****POZOR:****Klienti v důchodovém věku s
prémiovým zvýhodněním****Vyhledejte nás ještě dnes!****JUNG & SILBERSTERN****Informace na tel.: 0361/811639,
nákupní středisko Rubín Bechyně**Upozornění: pro obchodování s CP je nutná licence Ministerstva financí.Číslo licence naší společnosti je 5046041.**CENY INZERCE
V MĚSTSKÉM ZPRAVODAJI**

1/8 strany	860 Kč
1/4 strany	1760 Kč
1/2 strany	3600 Kč
celá strana	7300 Kč

**Další setkání bechyňských
diabetiků bude 7.11.1997 v
Kulturním domě v Bechyni.****Zveme i další zájemce.****Koupím zděnou garáž v Bechyni.
Tel.961623****Novinky z buřinky.**

ČS - stavební spořitelna, druhá největší stavební spořitelna v České republice, vešla již do podvědomí veřejnosti svým symbolem - buřinkou. Co připravila ČSST pro nadcházející závěr roku, na to jsme se zeptali Ing.Františka Toufara, jejího zástupce pro Tábořsko.

Pro konec roku je u ČSST vždy charakteristický zvýšený příliv nových klientů. I v letošním roce samozřejmě platí, že pokud klient uzavře smlouvu v závěru roku a do 31.12. složí svůj vklad, získá státní podporu - 25 % z částky, kterou složí, tj. až 4.500 korun - ještě za rok 1997. Znamená to, že si dospoří zpětně celý rok, takže zkrátí dobu, potřebnou k získání úvěru? Ne, není to tak. I když se jedná o velmi častý, bohužel ale špatný výklad. Smlouva je totiž uzavřena skutečně třeba k 1.12.1997, a všechny lhůty se počítají od tohoto data. Jiná věc je čerpání státních podpor. Pokud byste chtěla spořit zákonem stanovenou minimální dobu, tj. pět let, můžete získat vlastně 6 státních podpor. To v případě, že složíte ještě letos vklad a od ledna příštího roku budete spořit po dobu pěti let.

Teď je aktuálním problémem privatizace bytů. Je ČSST schopna nabídnout nějakou pomoc těm, kteří na odkoupení bytu nemají dost prostředků? Samozřejmě. Buď je možné pro tento účel použít úvěr ze stavebního spoření za 6 %, to v ideálním případě, že klient již dostal nabídku na čerpání úvěru. Ale ani pro ty, kteří ještě u ČSST nespoří, není nic ztraceno. Pro privatizaci nabízí totiž stavební spořitelna překlenovací úvěry, o které je možno požádat, pokud zájemce uzavře smlouvu o stavebním spoření a složí alespoň 30 % potřebné částky. Tyto úvěry jsou 8 %, pokud by klient složil polovinu potřebné částky, úrok je dokonce pouze 6,9 %. Jak je vidět, možností je více, ale jistě je potřeba věnovat takovému rozhodnutí, ať se jedná o rodinné spoření nebo úvěr, dostatek času. Určitě, zájemci se mohou obrátit na mne a dohodneme schůzku s naším zástupcem, který poskytne veškeré informace o možnostech stavebního spoření s ČSST.

Kontaktní adresa: Ing.Fr.Toufar, Lužnická 89, Soběslav, tel.: 0363/2282.

A ještě na závěr: pokud mají čtenáři zájem stát se spolupracovníkem ČS-stavební spořitelny, rád jim k tomu podám další informace.